

Délsziget

Munkatársunktól

A „Dühöngő ifjúság” próbái-
ra is bepillanthatnak az MTV
Szegedi Körzeti Stúdiója Dél-
sziget című műsorának nézői
ma 13 órakor. Az adásban egye-
bek mellett szó lesz a jógának a
mindennapi életben betöltött
szerepéről és a rákbetegek csa-
ládjai számára kínált komplex
szűrővizsgálat fontosságáról is.

Adásszünet

Munkatársunktól

Az Antenna Hungária Rt.
október 14-én, szombaton adó-
karbantartási munkálatokat vé-
gez a szentesi adótornyom. Emi-
att reggel 6.30 és 10.30 között
az m1, a TV2, az RTL Klub te-
levíziók, illetve a Petőfi, a Bar-
tók, a Sláger és a Kossuth rádi-
ók sugárzása szünetel.

Maholnap

Munkatársunktól

Ma, pénteken, negyed nyolc-
kor ismét jelentkezik a „Ma-
holnap” című magazin a szege-
di városi televízióban. A műsor
témája a Tesco áruház „Köny-
veket az iskoláknak” nevű akci-
ója lesz.

Iskolai esélyek

DM-információ

A magyar oktatásra vonatko-
zó jogszabályok megfelelnek az
EU követelményeinek, így azok
nem veszélyeztetik vagy lassít-
ják hazánk csatlakozását – je-
lentette ki csütörtökön Eszter-
gomban Pokorni Zoltán. Az okta-
tási miniszter hazai, valamint
lengyel, szlovák és ukrán peda-
gógusoknak, illetve oktatászer-
vezőknek elmondta: az oktatás-
ra az elkövetkezendő időszak-
ban azért hárul az eddigénél is
több feladat, mert az unióhoz
való csatlakozásunk sikere
nagyban függ majd a munkavál-
lalók felkészítésén, versenyké-
pes tudásán.

Pestiesen szólva

Tegyük fel, a kukorica
csuszás és a disznók
etetése közötti szűkre sza-
bott időben lekapjuk ma-
gunkról a tyúkszaros gu-
micizmát, hogy megnéz-
zük az esti híradót, hogy a
műsorvezető bizalmasod-
va ránk nézzen: pestiesen
szólva ez meg ez van. Fe-
jünket vakarjuk és károm-
kodunk vidékiesen valami
cífrát, hiszen nem érthet-
jük, mert ez pestiesen van
szólva. Előfizetünk a tele-
vízióra, ezek meg úgy be-
szélnék, mintha az MO-ús-
nál lenne az országhatár.
A helyzet egészen más. A
pestiesen szólva kifejezés
mögött valami olyan rette-
netesen bonyolult, benn-
fentes szóösszetétel jön
mint az „elviszi a balhét”.
Vagy: „gáz van”. Esetleg:
„kinyílik a bicika a zsebé-
ben”. Netán: „nem sem-
mi.” Ezek a szavak, feltéte-
lezem, ugyanazt jelentik
Szegeden, Egerben, Mis-
kolcon, de még Győrben is,
mint Újpesten vagy Kelen-
földön.

Nyelvünkben ettől még
vannak kifejezések, ame-
lyeket csak az ország egyes
vidékein ismernek. Igaz,
ezeket Pesten nem szokták
érteni.

Tóth-Szenesi Attila

Amerikai evangélikusok Szegeden Kalákában segítettek



A Tisza Lajos körútra jöttek az amerikai evangélikusok, hogy segítsenek hittestvéreiknek. (Fotó: Nagy László)

Hat évvel ezelőtt jött elő-
ször Szegedre dr. Daniel
Bruch lelkész, szociológia
professzor. Az amerikai
Yale egyetem és a JATE
tanácserejének egyik ala-
nyaként két évet töltött a
Tisza-parti városban.

Vasárnaponként a Tisza
Lajos körüti evangélikus
templomba járt istentisztele-
re, majd maga is tartott angol
nyelvű szertartásokat. Így
kezdődött a kapcsolatteremtés
a szegedi és az amerikai lelke-
sek, majd a gyülekezetek kö-
zött. Dr. Daniel Bruch, és pe-

dagógia szakos professzor fe-
lesége, két év elteltével haza-
tértek az USA-ba, a kapcsolat
azonban nem szűnt meg, sőt,
testvér-gyülekezeti szintre
emelkedett a szegedi, vala-
mint a Hudson (Wisconsin ál-
lam) városbeli Trinity Luther
Church és Afton városának
(Minnesota) St. Peter Luther
Church gyülekezete közötti
együttműködés. Az amerikaiak
azóta évenként járnak Sze-
gedre, anyagilag is rendszer-
esen segítik az itteni testvér-
gyülekezetet, külön gondot vi-
selnek a gyermekekre, akik

hízenk tanszereket, játékszereket
küldenek. Hétfőn 17-en érke-
tek Szegedre a két amerikai
gyülekezetből. Azonnal neki
is gyürköztek, előbb a gyüle-
kezeti házat renoválták, be-
tonjárdát építettek a templom-
udvarban, majd minden fizi-
kai munkát elvégeztek, amire
futotta erejükből. És idejük-
ből. Mert tegnap délután befe-
jezték a munkát és haza indultak.

Daniel Bruch, aki azóta
már „csak” lelkészként dolgoz-
zik, nagyon örül minden
egy szegedi kirándulásnak.
Mintha haza jönne, vallja, hi-
szen rengeteg az ismerőse, ba-

rátja. De sok gyülekezeti tag
is elmondhatja ugyanezt, hi-
szen többször jártak már váro-
sunkban.

Cserháti Sándor, a szegedi
gyülekezet lelkésze és dr.
Szerdahelyi Péter presbiter,
tegnapi látogatásunkkor éppen
a „láncban” állt, cserepet rak-
tak a kamionra. Hálásak a
testvérek segítségéért, annál is
inkább, mert az amerikaiak a
szabadságuk terhére, saját
költségükre jöttek Szegedre
segíteni. Nem a tengerpartra
mennek pihenni, hanem hoz-
zánk – kalákában segíteni.

K. F.

Első osztály

A min eleddig nem tudtam csodálkozni, az még
meglephet. Történt úgy a nyolcvanas évek kö-
zepén, hogy Bulgáriában utaztam több mint egy
órát egy csuklós buszon, ülőhely híján a csuklóban
álltam, és ömlött, csak ömlött befelé a por. És
ahogy rövidke otlétem alatt körülnéztem, láttam,
milyen szegényen élnek az emberek. A por meg
csak ömlött, már-már fuldokoltam. És akkor jutott
eszembe, hogy ugyanez már megesset velem itthon,
és a bolgár szegénységen át láttam meg először,
hogy, jesszusom, de hát mi is így élünk, ugyanilyen
szegénységben. Azóta jobban látok itthon is min-
dent.

És már nem kell máshová utaznom ahhoz, hogy
lássam, hogyan is élünk, beszél itt minden önmagá-
ért. Ahogy például a napokban vonaton utaztam
Pestre, első osztályon, és úgymond egyszer csak a
toalettnek vettem az irányt. És akkor fogadott meg-
int egy kép, egy helyzet, mint amott a buszon. Hát
becsuktam én magam mögött az ajtót, de hiába,
ugyanis az ajtó nem ide méretezték, az ajtó és a tok
között volt még vagy 4-5 centi, szóval, hiába zártam
be, a menyezettől a padlóig bárki, erőlködés nélkül
végignézhetett bármit. De ez még hagyján. Bent
egyszer csak azt látom, a padló csurom víz, az oldal-
falakról szintúgy folyik a lé, és hát akkor arra gon-
doltam, itt azért vannak elektromos szerkezetek is.
Mielőtt gyorsan kihúztam volna a csíkot, egy pill-
anatra még a hátam mögé néztem, ahol a kézmosó
csap tövig letörve, ha bágyadtan rálépek a vízcsap-
pedálra, jól hasba lövöm magam. De nem, már
csaptam is be mögöttem az ajtót. Mert ilyet azért
még nem láttam, első osztályon főleg nem.

A vasút helyzete ismert, arról nincs mit mondani,
A inkább csak az, hogy látom, a környezet, ami-
vel nap mint nap találkozom, újra és újra elmeséli
nekem, hogyan élünk, és mondani sem kell talán,
nyomasztó. Nyomasztásból viszont első osztályú.

Podmaniczky Szilárd

Klarinétosok sikere

Munkatársunktól

A zeneiskolai klarinétver-
seny szegedi területi váloga-
tóján a Király-König Péter
Zeneiskola növendékei kö-
zül többen is az országos
döntőbe jutottak. Így a buda-
pesti versenyen a Tisza-parti
várost képviselheti György
Eszter, tanára Paragi Jenő,
Szűcs Szilárd, tanára Bara-
nyai György és Majsa Ág-
nes, tanára Balázs György.
A diákokat Iglódi Éva és Ta-
kács Valéria kísérte zongor-
rán.

Citibank-fiók nyílik a közelben!

Személyre szóló,
világszínvonalú
szolgáltatásokkal
várjuk már az
Ön városában is!

2000. október 21-én Ön is
kinyithatja a Citibank széfjét!

Ha a helyes kóddal
próbálkozik, az Öné,
lehet a széfbe rejtett
100 000 Ft
értékű ajándék!*

A kódszámot és a játék leírását keresse az eseményt megelőzően
postaládájában, vagy megkapja hostessünkknél a Nyitónapon!
A Citibank termékeivel kötetlenül megismerkedhet a rendezvényen
munkatársaink segítségével.

Bankfiókunk címe:
Szeged, Gutenberg utca 5.

*A játék részletes leírását megtalálja a kóddal tartalmazó szórólapon, valamint a hivatalos
hirdetményben a Citibank-fiókban az esemény napján.

CITIBANK

A pénz megéri az életet!

A jég hátán is megáll!



Hóban, fagyban, biztonságban!

Amennyiben Ön most Toyota Yaris, Corollát vagy Avensist vásárol, nem csak egy biztonságos és
rendkívül megbízható autót vihet haza. A díjnyertes* VVT-i technológiának köszönhetően ezek az autók
roppant gazdaságosak, ugyanakkor kiváló menetdinamikai tulajdonságokkal is rendelkeznek. Ráadásul,
a téli autózás biztonsága érdekében, most minden Yaris-, Corolla- és
Avensis-vásárló 4 db, kiváló minőségű DUNLOP** téli gumit talál csomag-
tartójában. ...hogy a hősés Önnek is a gondtalan örömet jelentse újra!

0000

* Az Év Motorja 1999 – Yaris (Engine Technology International). Az Év Autója 2000 – Yaris (COTY).

** DUNLOP SP Winter Sport M2.

www.toyota.hu

TOYOTA EURO CARE 3 ÉV GARANCIA 12 HÓ GARANCIA
TOYOTA Bizhat a jégen!

• KÖCSIS ÉS TÁSA KFT. BAJA TEL.: 06-79-923-310 • KONIACS AUTÓHÁZ BÉKÉSCSABA TEL.: 06-66-453-423 • MAYER TOYOTA BUDAKESEI TEL.: 06-23-935-006 • MAYER TOYOTA
BUDAPEST TEL.: 243-3775 • TOYOTA PESTI BUDAPEST TEL.: 260-1011 • EMIL FREY MAGYARORSZÁG KFT. BUDAPEST TEL.: 470-9010 • SAKURA KFT. BUDAPEST TEL.: 230-9980
• SAKURA LINE KFT. BUDAPEST TEL.: 2308-706 • M3 AUTÓKERESKEDELM KFT. BUDAPEST TEL.: 252-2713 • REALSZISZTÉMA AUTÓKERESKEDELM KFT. BUDAPEST TEL.: 300-9170
• REALSZISZTÉMA AUTÓKERESKEDELM KFT. HALÁSZTELEK MO LEJÁRÓ TEL.: 06-24-455-444 • ÜLÉHELYI AUTÓ KFT. DEBRECEN TEL.: 06-52-347-344 • TOYOTA-EGYÉB EGER
TEL.: 06-36-405-400 • AUTOMUS KOPF KFT. ÉRD TEL.: 06-23-309-444 • TWIN MÁRKAKERESKEDÉS GYŐR TEL.: 06-96-515-600 • TOYOTA HŐMEZŐVÁSÁRHÉLY HŐMEZŐVÁSÁRHÉLY
TEL.: 06-82-241-623 • HERING AUTÓHÁZ KFT. JÁSZBERÉNY TEL.: 06-57-415-038 • KOTO AUTÓHÁZ KFT. KAPOSVÁR TEL.: 06-82-929-530 • TOYOTA KARCAG KARCAG TEL.: 06-80-372-588
• TRUMP KFT. KECSKEMÉTEL.: 06-76-320-627 • M+F AUTÓ KFT. KISKÖRÖS TEL.: 06-78-414-135 • NIPPON MOTORS KFT. MISKOLC TEL.: 06-45-506-600 • KOVÁCS AUTÓHÁZ MONOR
TEL.: 06-29-415-301 • NAKARÓ KFT. NAGYKANIZSA TEL.: 06-93-310-180 • JUKO KFT. NYÍREGYHÁZA TEL.: 06-42-509-134 • JUKO KFT. NYÍRPAZONY TEL.: 06-42-238-587 • TROSKA
AUTÓHÁZ KFT. PÉCS TEL.: 06-72-325-553 • KAKUK JÓZSEF MAGYAR-OSZTRÁK KFT. SALGÓTARJÁN TEL.: 06-32-430-646 • TOYOTA BALATON SÁGVÁR TEL.: 06-85-306-104 • TOYOTA-FIH
MÁRKAKERESKEDÉS SOPRON TEL.: 06-99-320-660 • TOYOTA SZEGED KFT. SZEGED TEL.: 06-62-467-991 • TOYOTA STRASSZER KFT. SZÉKESFEHÉRVÁR TEL.: 06-22-327-209 • SZENTFŐD KFT.
SZÉKESFEHÉRVÁR TEL.: 06-74-415-933 • AUTÓSZOLG. SZENTENDRE TEL.: 06-26-312-821 • AUTÓFŐKUSZ KFT. SZOMBATHELY TEL.: 06-94-614-880 • AUTÓ GÖBÖLŐS KFT. TATABÁNYA TEL.:
06-34-512-870 • VÁCI AUTÓCENTRUM VÁC TEL.: 06-27-305-030 • AUTÓHÁZ VESZPRÉM KFT. VESZPRÉM TEL.: 06-48-427-988 • AUTÓFŐKUSZ 2 ZALA KFT. ZALAEGERSZEG TEL.: 06-92-378-677